

Vivir los parques

Cuadernos Portubizi

Nº 1 Octubre 2024

Colabora:



Cuadernos Portubizi

Texto y fotografías: Joseba Martínez Huerta

Diseño y maquetación: Paula Díaz Flores

Impresión: Imprenta Garcinuño, S.L.

Portubizi elkarte es una asociación que trabaja en la mejora de las condiciones socio-ambientales de Portugalete, para avanzar hacia una villa más amable, caminable y verde.

Puedes encontrar más información sobre lo que hacemos y nos preocupa en nuestro:

blog: <https://portubizi.blogspot.com/>

Instagram: <https://www.instagram.com/portubizi.elkarte/>

Si quieres contactar con Portubizi elkarte, lo puedes hacer a través de la dirección de correo: **portubizielkartea@gmail.com**

Presentación

Es una gran satisfacción presentar este primer número de *Cuadernos Portubizi*, que quieren ser una forma de dar a conocer las actividades de la asociación, y, por otra parte, compartir los aprendizajes que vamos logrando.

Este primer número está dedicado a los parques de Portugalete, protagonistas del proyecto **Vivir los parques**, que se integra en una línea de trabajo que quiere poner de relieve la importancia que tienen los espacios verdes en la vida de la villa y de quienes en ella vivimos. Porque, tal como comentamos en el apartado “Espacios verdes urbanos” estos tienen un impacto positivo tanto en nuestra salud y bienestar como en el medio ambiente.

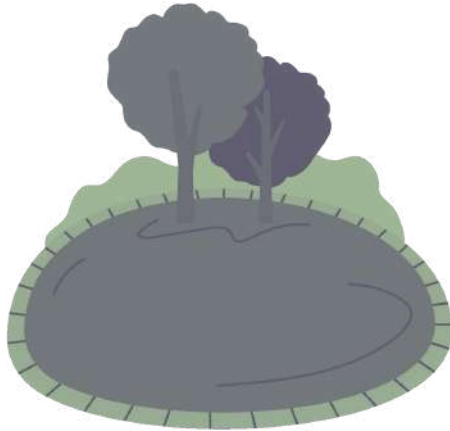
Cada uno de los siguientes apartados se dedica a un parque y a algunos de los árboles que en él podemos encontrar. Los árboles, de esta forma, adquieren una especial relevancia, acorde con el importante papel que juegan en el ámbito urbano.

El cuaderno que tienes en las manos es un material de apoyo a las visitas que realizaremos durante la primera edición de este proyecto, a lo largo del curso 2024-2025.

Para esta primera andadura hemos seleccionado nueve parques de la villa, quedando el resto para una próxima edición. La idea es sencilla: visitar un parque cada mes, para conocer algo más de su historia, sus árboles, los beneficios que nos aporta, además de pasar un rato agradable.

¡Te esperamos!

Espacios verdes urbanos



Los parques no solo son lugares hermosos donde pasear, descansar o pasar un rato agradable. Numerosos estudios muestran los beneficios que nos aportan. A continuación, señalamos algunos de los más importantes.

Favorecen la salud física y mental

Diversas investigaciones muestran que los espacios verdes en las ciudades tienen un efecto positivo, porque reducen el estrés y el riesgo de padecer enfermedades cardiovasculares y respiratorias. Además, vivir cerca o tener acceso razonable a parques, jardines o arboledas, favorece la creatividad y las capacidades mentales y afectivas, lo que repercute, sin duda, en un mayor bienestar y calidad de vida.

Hacen frente a las altas temperaturas

Los espacios verdes reducen la temperatura, refrescando el ambiente. La colocación estratégica de árboles en zonas urbanas, por ejemplo, puede bajar la temperatura del aire entre 2 y 8 °C.

Aumentan la esperanza de vida

La mortalidad se reduce como consecuencia del efecto protector que parques y jardines tienen sobre la salud. Al mismo tiempo, al fomentar las capacidades físicas y emocionales, aumenta la longevidad y por lo tanto la esperanza de vida.

Combaten la contaminación

Los árboles funcionan como filtros para contaminantes urbanos y partículas finas. Absorben gases contaminantes (tales como monóxido de carbono, óxidos de nitrógeno, ozono y óxidos de sulfuro) y filtran partículas finas (como polvo, suciedad o humo del aire) atrapándolas sobre las hojas y la corteza.

Por otra parte, amortiguan los ruidos propios de la urbe, con lo que ayudan a reducir la contaminación acústica.

Ayudan a mitigar el cambio climático

Como es bien sabido, la principal causa del cambio climático es la concentración de gases de efecto invernadero en la atmósfera, entre los que se encuentra el dióxido de carbono (CO₂). Las plantas, mediante el proceso de la fotosíntesis, captan dióxido de carbono de la atmósfera y generan oxígeno. Un árbol puede absorber hasta 150 kg de CO₂ al año

Conservan la biodiversidad

En las localidades donde se promueve la creación de zonas verdes, la biodiversidad se enriquece significativamente, ya que plantas y animales encuentran un hábitat donde desarrollarse. Esto contribuye a la calidad ambiental de la ciudad y a la calidad de vida de sus habitantes.

Fomentan el contacto con la naturaleza

Hoy en día, el ritmo y el estilo de vida de quienes habitamos las ciudades está provocando que, poco a poco, nos vayamos alejando de la naturaleza. Las zonas verdes urbanas permiten un contacto cotidiano con elementos de la naturaleza y nos recuerdan sus ciclos.

Mejoran de relaciones sociales

Las zonas verdes dan pie a aumentar las relaciones entre la vecindad, realizar actividades individuales y colectivas al aire libre y favorecer el sentido de pertenencia a un grupo y de comunidad.

Contribuyen a regular el flujo del agua

Dentro de las ciudades, la preponderancia de suelos impermeables puede conducir a problemas, como inundaciones durante eventos de lluvias torrenciales. Las zonas verdes, sin embargo, ayudan a retener temporalmente el agua de lluvia favoreciendo la infiltración natural, regulando el flujo del agua y previniendo inundaciones. Los árboles maduros, en concreto, contribuyen de forma notable a este proceso. Un árbol maduro de hoja perenne, por ejemplo, puede absorber más de 15.000 litros de agua al año.

Logran ciudades más atractivas

Los paisajes urbanos más verdes son estéticamente más atractivos, lo que ofrece espacios de creatividad e innovación, mejoran la motivación, el bienestar y una mejor percepción de la ciudad en la que vivimos.

Favorecen el ejercicio y las actividades al aire libre

La OMS indica que pasamos el 90% de nuestro tiempo en espacios interiores, por lo que promover la creación de áreas verdes en medio de la ciudad, facilita la actividad al aire libre, potenciando los beneficios del ejercicio para la salud física y mental. Así lo indican algunos estudios que sostienen que practicar ejercicio en zonas verdes resulta más beneficioso que hacerlo en otras zonas donde no hay árboles.



Parque Los Llanos

Los Llanos era una zona rural situada en la ladera del alto de Kanpazar. Se fue poblando de pequeñas casas en la década de los años 20 del siglo XX. Hoy en día, aquello ha desaparecido, dando paso a nuevas viviendas y al parque de Los Llanos, donde podemos disfrutar de las diferentes estaciones del año a través de sus árboles.



Carpe

Xarma

Carpinus betulus

Familia: Betuláceas

Especie propia del centro de Europa y el suroeste de Asia. Es un árbol de hoja caduca, que puede alcanzar 25 m de altura. De corteza grisácea, tiene tronco estriado u ondulado y denso follaje.

Las hojas son alternas, semejantes a las del haya, con nervios muy marcados, márgenes serrados y terminadas en punta.

Las flores masculinas y las femeninas nacen por separado en grupos colgantes en primavera.

Los frutos son secos, y se disponen en racimos colgantes que poseen unas brácteas (hojas modificadas) trilobuladas, con el lóbulo central más largo que los laterales, lo que facilita su dispersión por el viento.

El carpe produce una madera pesada, de tono blanquecino, muy resistente y dura, apreciada en tornería. Por su gran resistencia al golpe, con ella se elaboran mazos, bolos, bolas, rodillos de madera, etc. Como combustible posee un elevado poder calorífico.

El carpe está incluido en los catálogos de especies amenazadas y protegidas del País Vasco y de España.

Se planta como ornamental en parques y jardines. En otoño adquiere bellos matices de color.

Carpinus era el nombre latino del carpe y su madera; *betulus* alude a su semejanza con el abedul (*Betula*), que pertenece a la misma familia.



Palmito elevado

Txinako palmondo

Trachycarpus

fortunei

Familia: Arecáceas

Es originario de China central y oriental. El tronco alcanza hasta 12 m de altura, y queda recubierto, total o parcialmente, por las vainas de las hojas caídas, lo que le da un aspecto "peludo".

Las hojas, en un abundante penacho terminal, son palmadas, de color verde oscuro y brillantes por su haz, claras y cenicientas por el envés. Presentan peciolo con los márgenes serrados.

Flores en racimos, de un bello color amarillo vivo.

Frutos de color gris azulado, del tamaño de un guisante.

Se utiliza como planta ornamental en jardines y parques. Es una de las palmeras más resistentes al frío.

El nombre genérico (*Trachycarpus*) deriva de las palabras griegas Trachys (rudo, áspero) y karpós (fruto), debido a la tosquedad de sus frutos.

El nombre de la especie (*fortunei*) está dedicado al botánico inglés Fortune, quien recorrió extensamente China y Japón.



Cerezo

Gereziondo

Prunus avium

Familia: Rosáceas

Nativo de Europa y Asia occidental. De hoja caduca y ramas levantadas, puede alcanzar los 25m de altura.

Corteza brillante, característica por su estriado horizontal, que a veces se desprende en tiras horizontalmente.

Las hojas son caducas, simples, alternas, serradas, terminadas en punta fina y con un rabillo muy largo. En otoño cambian del verde al ocre, naranja y rojo, lo que confiere al árbol un aspecto característico.

Flores blancas agrupadas en pequeños haces, aparecen antes que las hojas.

El fruto es una drupa brillante y lisa, de color rojo, amarillo o casi negro.

Comestible: la cereza Suelen aparecer en parejas. Con las cerezas, además de su consumo en fresco, se elaboran mermeladas y licores como el kirsch.

Es de crecimiento rápido, y tiene una longevidad media.

Su madera posiblemente sea, junto a la del nogal, la más apreciada en ebanistería. Es dura, fina y de color rojizo.

Por su vistosa floración y colorido en otoño también se planta mucho como ornamental.

Prunus era el nombre latino del ciruelo, y el que se dio, después, también a las especies de frutos semejantes, con un hueso; *avium* alude a que las aves son grandes consumidoras de sus frutos.



Tulipero de Virginia

Tuliparbola

Liriodendron tulipifera

Familia: Magnoliáceas

Este pariente de las magnolias es un árbol caducifolio alto y majestuoso, de porte recto y copa frondosa. En su etapa juvenil presenta una copa angosta y piramidal; cuando es adulto se vuelve oval. Puede alcanzar los 35m. Es nativo de América del Norte (este de Estados Unidos).

Corteza fisurada, de color gris ceniza.

Hoja característica en forma de tulipa, distinta a la de cualquier otro árbol. Color otoñal amarillo muy ornamental.

Flores (como tulipanes) solitarias grandes y vistosas, de color amarillo verdoso, con el centro anaranjado. Olorosas.

Fruto formado por numerosas sámaras (infrutescencia) con forma de cono, de color pardo.

Con una velocidad de crecimiento media, es longevo (puede vivir una media de 180-200 años). Tiene baja resistencia a la contaminación.

Su madera, flexible y de poca contracción, es muy apreciada en algunos países para la fabricación de muebles y chapeado.

Por su impresionante porte, floración, densa sombra y precioso otoño, el tulipero de Virginia es un árbol muy utilizado como ornamental.

Liriodendron, proviene de lirio y dendron (árbol), aludiendo a la forma de las flores que produce. *Tulipifera* significa productor de tulipas.



Fotinia

Fotinia

Photinia glabra

Familia: Rosáceas.

Es un árbol de hoja perenne, que alcanza un tamaño de 3-5 m de altura (rara vez los supera). Originario de China.

Hojas alargadas, coriáceas, de color rojo brillante en la nueva vegetación, violáceas en verano, verdes en invierno.

Floración abundante (inflorescencias) de color blanco.

El fruto es una drupa esferoidal, lisa, pequeña y de color rojo en la madurez.

Tiene un crecimiento rápido y tolera bien la poda. Tras ella, adquiere un color rojizo característico.

Muy introducida en nuestros jardines y paseos por la belleza de sus flores y de sus hojas. Formado con un tronco recto, constituye un arbolito interesante para calles estrechas y pequeños jardines. Es utilizado con más frecuencia para formar setos.

El nombre del género (*Photinia*) procede del griego potos (brillante), por el brillo de las hojas. El epíteto específico *glabra* significa lampiño, calvo, pelado.



Plaza Darío de Regoyos

Está situada en el alto de San Roque, donde, junto a un encinar, se encontraba la ermita del santo, citada ya en 1609.

Con las guerras carlistas la ermita desapareció, siendo utilizado el alto para emplazamiento de artillería y la construcción de un fuerte. El fuerte fue derribado a finales de la década de los años treinta del siglo XX. Posteriormente se construyó un depósito de agua. Fue inaugurado en 1954, y Franco lo presentó como “El mayor depósito con excavación de toda España” (48.000 m³).

Bajo la plaza actual hay un aparcamiento, que ha condicionado su diseño y reducido notablemente la presencia de vegetación.



Níspero japonés

Mizpirondo japoniar

Eriobotrya japonica

Familia: Rosáceas

Pequeño árbol siempreverde de hasta 10 m de altura, con copa redondeada y tronco corto. Oriundo de China. Corteza gris y fisurada.

Hojas de gran tamaño, lanceoladas y coriáceas.

Flores blancas, olorosas, agrupadas y cubiertas de pelos aterciopelados pardos. Aparecen en otoño o comienzo del invierno.

Fruto carnoso, globoso, de color amarillo anaranjado. Fructifica a finales del invierno o principio de la primavera.

Con una velocidad media de crecimiento, tiene un tiempo de vida corto.

Las semillas y hojas jóvenes son ligeramente tóxicas.

Los nísperos han tenido un valor simbólico en el arte. Se venían cultivando desde la antigüedad, pero no se hicieron populares en Europa hasta el siglo XVII. En aquellos tiempos, los nísperos no eran comestibles hasta que no habían empezado a pudrirse. Una fruta que se podría antes de madurar era la manera perfecta de representar la decadencia de la pureza. De ahí que diversos pintores de ese siglo la utilizaran como símbolo de la prostitución, de la falta de sentido común y de la moral en descomposición. En la literatura los nísperos también tienen un valor simbólico en autores como Chaucer, Shakespeare o D.H. Lawrence, entre otros.

El término *Eriobotrya*, que proviene del griego, significa racimo lanudo, aludiendo al racimo de frutos tomentosos (con pelos que cubren la superficie); *japonica*, hace referencia a Japón, donde fue introducido y se naturalizó.



Almendra

Almendrondo

Prunus dulcis

Familia: Rosáceas

Pequeño árbol que puede alcanzar hasta 10 m de altura.

Su área natural está en el centro y sudoeste de Asia, y en el norte de África. En la Península es una planta introducida desde antiguo, probablemente por los fenicios, y ampliamente distribuida por los romanos.

Las hojas son caducas, simples, alternas, lanceoladas y serradas en su margen.

Las flores aparecen tempranamente (a veces aún en invierno, antes de que broten las hojas) en grupos numerosos y aromáticos, que son muy visitados por los insectos. Son de color blanco o rosa, dependiendo de las variedades.

En cuanto al fruto, la parte carnosa es verde, y, cuando se seca, se desprende para dejar al descubierto la semilla (la almendra). Esta es muy nutritiva y se consume de numerosas formas. El aceite de almendras es muy apreciado en cosmética. Además, su cubierta verde sirve como forraje, y su cáscara como combustible.

Su madera es rojiza, muy dura y no se agrieta con facilidad, por lo que es apreciada en ebanistería.

Se cultiva principalmente por su semilla. También como ornamental, por su espectacular y temprana floración.

Aunque *Prunus* era el nombre romano del ciruelo, después también se utilizó para otras especies de frutos semejantes, con un hueso; *dulcis* nos indica el sabor dulce de las almendras, si bien las hay amargas.

Las palabras “almendra” y “almendra” derivan de *Amygdalus*, de origen griego, que significa “árbol hermoso”.



Castaño

Gaztainondo

Castanea sativa

Familia: Fagáceas

Es un árbol caduco originario de Europa meridional y Asia Menor. Puede alcanzar los 30 m de altura. Su tronco es grueso y corpulento. La corteza es parda, oscura y se agrieta longitudinalmente con la edad, adquiriendo un característico estriado oblicuo, como si el tronco estuviera retorcido.

Las hojas son simples, alternas, oblongo-lanceoladas. Tienen el margen serrado y una longitud de 10-25 cm.

Las flores aparecen en verano. Las masculinas se agrupan en largos y estrechos filamentos amarillos, y las femeninas se disponen en la base de estos.

Los frutos presentan una cubierta espinosa, llamada erizo, que normalmente contiene dos o tres castañas.

Es un árbol de crecimiento rápido y gran longevidad, se conocen algunos ejemplares milenarios. Su madera es de gran calidad, dura y resistente, apta para vigas, postes, tableros y muebles. Sin embargo, es mediocre como combustible. Se utiliza la corteza y las tiras de madera en cestería.

En el pasado, las castañas fueron un complemento alimenticio de gran importancia. Hoy en día se siguen consumiendo solas, o como ingrediente para la elaboración de dulces, licores y guisos. Su importancia a lo largo de la historia queda reflejada en la toponimia, la música, la literatura y el lenguaje popular, en el que encontramos numerosas expresiones relacionadas con el castaño o sus frutos.

Castanea es un nombre romano derivado del griego *Kastanon*; *sativa* (cultivada) alude a su cultivo.



Castaño de Indias

Indigaztainondo

Aesculus hippocastanum

Familia: Hipocastanáceas

Magnífico árbol caducifolio de hasta 25 m. Procede de los Balcanes y el Cáucaso.

Corteza marrón grisácea, desprendible.

Hojas palmeadas, con 5-7 folíolos grandes, dentados, de color verde oscuro (más claro por el envés).

Flores blancas, agrupadas en forma piramidal, llamativas y olorosas. Atraen a los polinizadores. Cuando consumen el néctar, la flor cambia de color, de amarillo a naranja y carmín, indicando a los polinizadores que deberían continuar en otra parte. A su vez, el árbol se centra en producir néctar en flores que todavía no han sido polinizadas. Es una colaboración beneficiosa para ambas partes.

El fruto es una cápsula verde (posteriormente se vuelve ocre) con púas blandas, que encierra las “castañas locas”. Éstas son ligeramente venenosas para los humanos, aunque los demás mamíferos las pueden comer.

Tiene una velocidad de crecimiento rápida, y es bastante longevo.

Ana Frank veía un castaño de indias desde una ventana de la buhardilla de Ámsterdam en la que vivió escondida. Escribió en su diario que las ramas desnudas en invierno, que sin duda brotarían en primavera, le daban esperanza. Desgraciadamente, Ana no sobrevivió. Del árbol, que murió en 2010, se distribuyeron retoños, que brotaron como símbolo de esperanza y del deseo de comprensión y respeto por la diversidad.

Aesculus es el nombre latino de una encina; *hippocastanum* significa castaña para caballos, quizás porque el fruto de esta especie se ha utilizado como forraje para equinos.



Melocotonero

Mertxikondo

Prunus persica

Familia: Rosáceas

Pequeño árbol caducifolio que puede alcanzar 6-8 m de altura.

Originario de Afganistán, China e Irán, fue traído a Occidente por los romanos, que lo tomaron como originario de Persia (de ahí, el epíteto *persica*).

Corteza lisa, cenicienta, que se desprende en láminas.

Hojas simples, lanceoladas, largamente acuminadas (se estrechan paulatinamente en un ápice alargado), con el margen finamente aserrado. Lampiñas por ambas caras.

Flores por lo general solitarias, a veces en parejas, casi sentadas, de color rosa a rojo. Aparecen en el árbol antes que las hojas.

El fruto, el melocotón, es una drupa comestible de piel aterciopelada, posee una carne amarilla o blanquecina de sabor dulce y aroma delicado. El endocarpo (hueso) es profundamente surcado y alveolado, con una sola semilla en su interior.

A la variedad que no tiene la piel aterciopelada se la llama “nectarina” o “pavía”. Las variedades cuyos frutos tienen forma achatada se denominan “paraguayos” (son vellosos, pero existen variedades sin pelo llamadas “platerinas”).

Se suele consumir de diversas formas: como fruta fresca o en conserva, ya sea cocida en almíbar o desecada. En este último caso, los trozos desecados se llaman orejones de melocotón.

La palabra melocotón proviene del latín *malum cotonium*, y esta del griego; significa “manzana de Cydonia”.



Parque La Florida

Este lugar era una zona de campos y huertas. Posteriormente, se planeó construir un polígono de viviendas, por eso se conocía la zona como “Polígono de La Florida”. Pero se consiguió que en “el polígono” no se construyese, y en 1994 se inauguró oficialmente el parque.



Árbol del amor

Judasen arbola

Cercis siliquastrum

Familia: Leguminosas

Pequeño árbol caducifolio de hasta 10 m de altura. Copa irregular, abierta, algo aparasolada, con el ramaje tortuoso. Originario del Mediterráneo.

Corteza fisurada, de color marrón negruzco.

Hojas de base acorazonada y ápice redondeado.

Flores de color lila rosado. Generalmente aparecen antes que las hojas, en grupos, sobre las ramas viejas. Tienen un agradable gusto picante, y pueden comerse en ensaladas, en algunas zonas las escabechan con vinagre.

El fruto es una legumbre plana y colgante, de color pardo rojizo. Permanece en el árbol durante bastante tiempo.

Presenta una velocidad de crecimiento media, al igual que su longevidad.

Fundamentalmente, se usa como árbol ornamental por su cambiante belleza: en primavera su temprana floración colorea todo el árbol, luego predomina el verde de sus hojas; en otoño sus frutos cuelgan como un adorno, y en invierno quedan a la vista sus retorcidas y oscuras ramas. Es muy utilizado en pequeñas plazoletas y en alineaciones de calles estrechas.

Cercis es el antiguo nombre griego del árbol; *siliquastrum* significa con fruto en siliqua (tipo de fruto en forma de vaina con tabiques entre cada semilla). El nombre “árbol del amor” procede de sus hojas, en forma de corazón. Su otro nombre, árbol de Judas, proviene de la tradición que dice que Judas, tras entregar a Jesús, se ahorcó en un árbol de esta especie.



Álamo blanco

Zurzuri

Populus alba

Familia: Salicáceas

Árbol alto, de hasta 30 m, generalmente algo torcido. Caducifolio. Nativo de Europa y Asia Menor.

Corteza blanquecina con fisuras negruzcas.

Hojas lobuladas con el envés blanquecino. Yemas jóvenes y ramitas algodonosas, de color blanco que se vuelve pardo pálido.

Los amentos masculinos, de color rosado, aparecen antes que las hojas. Los femeninos son amarillo-verdosos.

Frutos en forma de cápsula cónica que se abre y libera las semillas, cubiertas por pelos blancos y algodonosos que favorecen la diseminación al ser transportados por el viento. Estos penachos pueden llegar a formar “alfombras blancas” en el suelo, y ocasionar problemas de alergias (en primavera).

De crecimiento rápido, tiene una longevidad media. La madera de los álamos no es de gran calidad, y se usa para la fabricación de pasta de papel. Sin embargo, La Gioconda está pintada sobre un panel de álamo blanco.

Populus era el nombre latino del chopo o álamo, y quiere decir “propio de los pueblos”. El nombre específico *alba*, alude al color blanquecino del envés de las hojas. Según la leyenda, el héroe Hércules hizo una corona de una rama de álamo blanco, corona que llevaba puesta en su duodécimo trabajo, en el que tuvo que descender a los infiernos. La cara de las hojas que rozaban sus sienes tomaron un color blanco plateado, debido al sudor, mientras que las que estaban orientadas hacia el exterior se tornaron oscuras, debido al color del mundo subterráneo.



Pino piñonero

Pinazi-pinu

Pinus pinea

Familia: Pináceas

Árbol perenne propio del Mediterráneo, puede llegar a los 20 m. Cuando es joven presenta una copa más bien esférica, cambiando hacia una forma aparasolada en la madurez.

Corteza marrón rojiza, agrietada en placas.

Hojas aciculares, de 10-20 cm de longitud, dispuestas en parejas.

Flores reunidas en conos, los masculinos agrupados al final de las ramillas, amarillentos; los femeninos, generalmente solitarios, verdosos primero, luego rojizos.

Conos grandes, ovoides y simétricos, de color pardo brillante, con unas protuberancias abombadas en las escamas. Contienen semillas comestibles (los piñones).

En la mitología griega, Pitis era una ninfa cuyo amor se disputaban Pan y Bóreas. Pitis prefirió a Pan, y Bóreas, de un soplo, la estrelló contra una roca. Gea, compadecida, la transformó en un pino. En otras versiones del mito, la elección de Pitis es la opuesta, y es Pan el que la mata; o bien, la metamorfosis se produce mientras Pitis huye de Pan.

Con una velocidad de crecimiento media, puede llegar a ser muy longevo.

Es símbolo de fuerza vital e inmortalidad, por su condición de perenne y por agarrarse fuertemente, con sus raíces, en lugares de fuerte erosión.

Como todas las coníferas, es anemófila, es decir, es polinizada por el viento.

Pinus era el nombre latino de los pinos, que se asignaba principalmente al piñonero y a su madera; *pineae* significa “relacionado con los pinos”.



Palmera canaria

Kanariar palmondo

Phoenix canariensis

Familia: Arecáceas

Palmera nativa de las Islas Canarias, que puede alcanzar los 20 m. Tiene el tronco grueso, y su copa, formada por numerosas y largas palmas, le da un porte majestuoso.

Corteza con estrías horizontales, de color marrón gris oscuro.

Hojas compuestas palmiformes.

Flores amarillentas en inflorescencia.

El fruto es una drupa, que aparece en hermosos racimos de color amarillo naranja (se torna rojizo), seco y no comestible. Tarda un año en madurar.

De crecimiento lento, es muy longeva. Es una de las palmáceas que mejor resiste el frío.

En la isla de la Gomera se extrae la savia para obtener el guarapo, rico en azúcares, que al hervir se convierte en la miel de palma. Se utiliza en gastronomía, y mezclada con vino se obtiene una bebida alcohólica: el gomerón.

Las palmeras son plantas arborescentes, pero no verdaderos árboles. No forman madera, es decir, no tienen crecimiento secundario en grosor, por el que se forman los anillos de crecimiento anual. Su falso tronco es el resultado de los restos que perduran de la base de las hojas viejas y de los tejidos conductores lignificados.

Phoenix es el nombre griego de la palmera datilera; *canariensis* hace alusión a su procedencia.



Eucalipto

Eukalipto

Eucalyptus globulus

Familia: Mirtáceas

Árbol perennifolio de gran porte, puede alcanzar los 40 m. Procedente de Australia.

Corteza lisa gris verdosa, la capa más externa se desprende en tiras.

Las hojas adultas son grandes (10-30cm) y lanceoladas, las jóvenes son más pequeñas, ovaladas y glaucas. Olorosas. Flores blanquecinas y melíferas. Florece en invierno. El fruto es una cápsula con forma de cono. De color verde azulado, posteriormente pasa a marrón. Aromático.

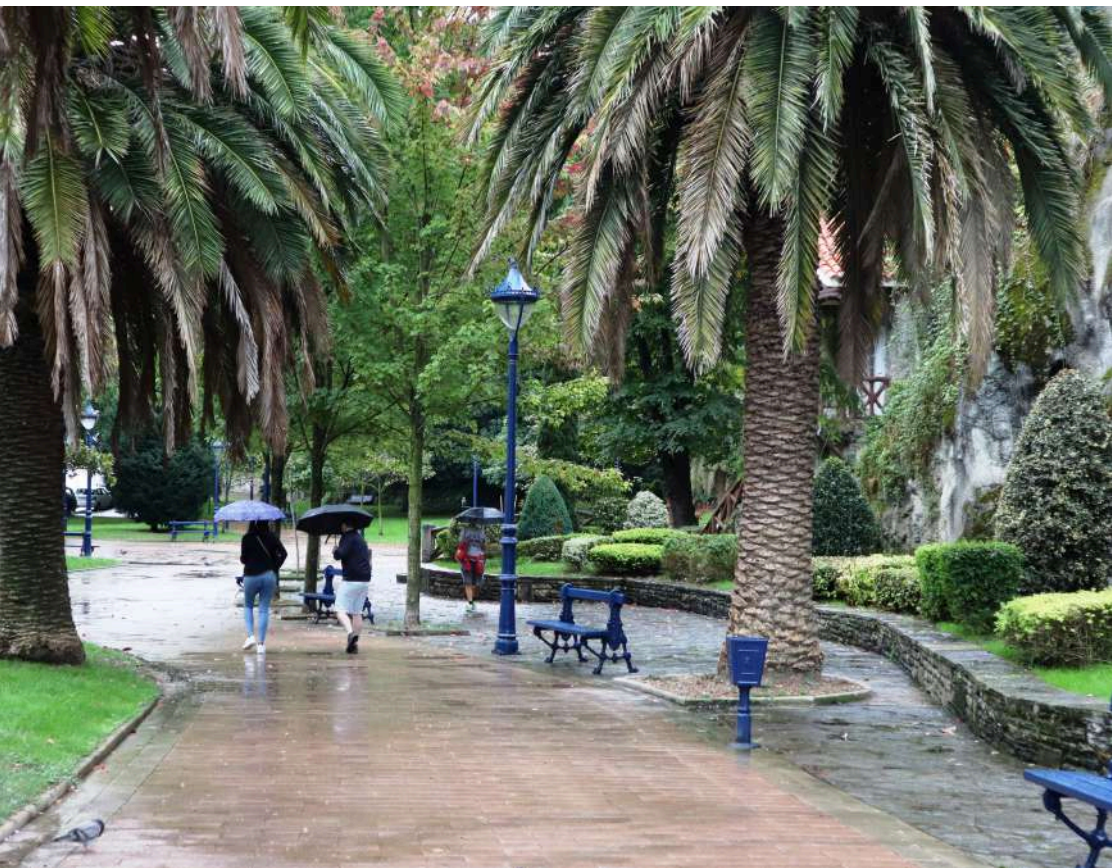
Es longevo, y crece rápidamente; de hecho, es uno de los árboles que más rápidamente crece. Consigue gran altura en poco tiempo, lo que le da ventaja frente a los competidores.

De las hojas se extrae la esencia de eucalipto, y en medicina se usan derivados de esta planta.

Llegó a Europa, a principios del siglo XIX, como planta ornamental y para desecar lagunas. Actualmente se planta profusamente en todo el mundo, por su rápido crecimiento. La madera se emplea en la elaboración de parquet y para producción de papel. Sin embargo, en nuestro territorio, las plantaciones de eucalipto no son adecuadas. No son buenas para el suelo.

Eucalipto es una palabra pentavocálica, es decir, contiene todas las vocales, y, además, sin repetir.

El nombre *Eucalyptus* procede del griego eu-kalyptós, que significa bien cubierto, aludiendo a sus flores que están bien protegidas por los sépalos y pétalos fusionados, hasta que se abren; *globulus* significa redondeado, refiriéndose probablemente a la flor o al fruto.



Parque Doctor Areilza

El parque está sobre lo que era la playa de Portugalete, una de las mejores “playas de baño” del Cantábrico a finales del siglo XIX, con sus casetas de ruedas arrastradas por caballos, salvavidas, cuerdas para meterse al agua, y personal adecuado para asistir a los y las bañistas... Pero con el nuevo siglo, llegan los cambios. El proyecto de ensanche del Muelle Nuevo contemplaba la desaparición del balneario y aprovechar una parte de la playa para construir cinco bloques de viviendas, tres en el muelle y dos en el interior.

Fueron varios propietarios de parcelas adquiridas junto al Muelle y algunos miembros de la burguesía, con residencias en la zona de Abaro, quienes impulsaron el parque, que sustituyó a los bloques interiores proyectados.

Fue el primero en Portugalete. Inaugurado en 1917, tiene el sabor de los parques antiguos.



Alcanforero

Kanforrondo

Cinnamomum

camphora

Familia: lauráceas

Procede de extremo Oriente, es común en China, Japón y Taiwán.

Es de crecimiento rápido, y puede llegar a ser muy longevo. En Japón hay algún ejemplar de más de 1000 años.

Es un árbol de hoja perenne que puede alcanzar los 20 m de altura.

Las hojas son alternas, de forma ovalada, coriáceas y acabadas en punta. De color verde brillante, son parecidas en forma y tamaño a las del laurel.

Las flores son blanco amarillentas, pequeñas y no muy vistosas.

Los frutos son redondos y pequeños, de color rojizo que torna a negro cuando maduran.

Los árboles y arbustos del género *Cinnamomum* se caracterizan por la presencia de aceites aromáticos en sus hojas, corteza o madera. Entre ellos está el árbol de la canela (*Cinnamomum verum*).

De este árbol se obtiene el aceite de alcanfor, utilizado para fines medicinales y para ahuyentar a diversos insectos, especialmente en el ámbito doméstico, en armarios roperos. Este aceite se obtiene por destilación de su madera.

El nombre genérico (*Cinnamomum*) proviene del griego *Kinnamon* o *Kinnamomon*, que significa "madera dulce". Este término griego probablemente proviene de las lenguas semíticas; *camphora* es un epíteto latino que significa "alcanfor".



Tejo

Hagín

Taxus baccata

Familia: Taxáceas

Árbol perennifolio de aspecto piramidal. Originario de Europa y el Cáucaso, puede alcanzar los 15 m de altura.

Corteza fisurada que se desprende en tiras, de color rojizo oscuro.

Hojas aciculares terminadas en punta, alargadas y estrechas.

Los amentos masculinos son amarillos, y las solitarias flores femeninas verdes. Están en árboles diferentes (dioico).

El fruto es una semilla rodeada por un aro carnoso de color rojo (falso fruto).

Los tejos son coníferas, pero se distinguen por el hecho de producir lo que parecen bayas jugosas y llamativas, como las de las frondosas.

De crecimiento lento, puede llegar a ser extremadamente longevo. Se estima que algún ejemplar ha llegado a vivir 2000 años.

Al igual que otros pueblos, el vasco lo consideró árbol sagrado, relacionándolo con el mundo de los muertos. Existen muchos topónimos que relacionan hagina (tejo) con lugares de enterramientos.

La madera de tejo es rojiza al corte, muy dura y de gran calidad, por su densidad y resistencia a la podredumbre y al frotamiento.

Toda la planta es muy venenosa, a excepción del arilo carnoso del falso fruto.

Su toxicidad se debe a un alcaloide llamado taxina, que es la base del taxol, usado en medicina para combatir las afecciones cardíacas y el cáncer. El tejo está protegido en toda la península.

Taxus era el nombre latino del tejo; *baccata* significa “con frutos en baya” o parecidos a bayas, aludiendo a su fruto.



Guayabo de Brasil

Feijoa

Feijoa sellowiana

Familia: Mirtáceas

Pequeño árbol de follaje persistente que puede alcanzar los 6 m. Procede de América del Sur.

Corteza escamosa marrón clara.

Hojas ovaladas, verde oscuras y coriáceas por el haz, blanquecinas y pelosas por el envés.

Flores solitarias y llamativas, de color blanco rosado, con estambres muy salientes de color carmín.

El fruto es una baya ovoide, de color verde oscuro, y fragante aroma. Se utiliza para preparar bebidas y mermeladas.

La velocidad de crecimiento, al igual que su longevidad, es media.

El nombre de *Feijoa* es en honor a Joao da Silva Feijoa, botánico brasileño del siglo XVIII; *sellowiana*, en memoria de Friedrich Sellow (1789-1831), naturalista y viajero alemán que recolectó plantas en Brasil y Uruguay.



Magnolio

Magnolia lorandi

Magnolia Grandiflora

Familia: Magnoliáceas

Árbol siempreverde, robusto, con la copa amplia, densa y oscura. Tronco corto. Puede alcanzar los 25m de altura. Procedente del sureste de EEUU.

Corteza gris marrón.

Hojas ovales y gruesas, haz lustroso de color verde oscuro, y envés marronáceo.

Flores grandes y solitarias, de color blanco. Vistasas y olorosas.

Fruto ovoide con forma de piña, rojizo.

De crecimiento lento, tiene una longevidad media.

El magnolio es considerado un auténtico “fósil viviente”. Según algunos estudios, su aparición en la Tierra se remonta a algo más de 5 millones de años. Tiene unas flores tan primitivas que cuando se desarrollaron todavía no existían las abejas, por lo que evolucionaron hacia una polinización por escarabajos.

Este árbol es muy apreciado como ornamental por su elegante porte y por el aroma penetrante de sus llamativas flores.

La esencia aromática de la flor de la magnolia es una fragancia cítrica y fresca que se utiliza en perfumes, cosméticos, jabones, velas o ambientadores.

El nombre de *Magnolia* fue dado por Linneo en honor a Pierre Magnol, médico y botánico francés (siglo XVII-XVIII), director del Jardín Botánico de Montpellier; *grandiflora* alude a sus flores de gran tamaño.



Abeto azul

Izei urdin

Picea pungens

Familia: Pináceas

Especie perennifolia, originaria de las Montañas Rocosas de los Estados Unidos. *Picea pungens* var. *glauca* es la "Pícea azul del Colorado".

Puede alcanzar 35 m de altura. Corteza marrón-grisácea, escamosa.

Acículas de sección cuadrangular, de 15-30 mm de longitud, punzantes, dispuestas en cepillo, de color verde azulado, aromáticas cuando se frota.

Las flores femeninas, de color púrpura cuando son jóvenes, se vuelven marrones.

Dan paso a conos oblongo-cilíndricos, marrones en la madurez.

Muy resistente a ambientes contaminados y a condiciones climáticas rigurosas.

Cultivada con fines ornamentales por su follaje azul-plateado.

Picea es el nombre genérico, que es tomado directamente del latín *picea* (brea), nombre clásico dado a un pino que producía esta sustancia; *pungens* es un epíteto latino que significa "puntiagudo, punzante", aludiendo a sus hojas.



Parque Ignacio Ellacuria

Al comenzar el siglo XX, el barrio de Abaro se extendía entre el escarpe de la cornisa sobre el mar y el Casco Viejo. Su privilegiada situación como mirador sobre la entrada de la ría, hizo que la burguesía fuera construyendo sus fincas de veraneo, distribuyéndose a cada lado de la carretera nueva a Santurce, por donde circulaba el tranvía.

La primera de las lujosas casas que se construyeron en la zona fue la de Lexarza, en 1853, con amplios y frondosos jardines, que actualmente albergan el parque. En él encontramos árboles de los cinco continentes, algunos de gran porte, que merecerían disponer de alguna figura de protección.



Aguacatero

Ahuakateondo

Persea americana

Familia: Lauráceas

Árbol de follaje siempreverde, procedente de México y América Central. Alcanza los 15 m. Tiene una copa densa e irregular.

Corteza lisa, de color gris claro.

Hojas ovaladas grandes y brillantes. Huelen a anís cuando se aplastan, pero son tóxicas.

Flores pequeñas, amarillentas, en ramilletes.

El fruto, el aguacate, es globoso en forma de pera.

De crecimiento rápido, tiene un tiempo de vida corto.

La palabra aguacate viene de ahúacatl, término de la lengua náhuatl, que también significa “testículo”, probablemente debido a la semejanza. Guacamole también proviene del náhuatl ahucamolli (salsa de aguacate).

Entre los antiguos mayas, los aguacates estaban ligados culturalmente a la procreación. El nombre original era “árbol del testículo”. En 1672, William Hughes, un escritor inglés experto en horticultura, afirmó que nutre y fortalece el cuerpo... procurando un extremado deseo. Los monjes españoles lo prohibieron en los huertos de los monasterios, los cultivadores negaron los rumores... Todo ello derivó en un incremento de la demanda.

El nombre de *Persea* proviene del griego, es el nombre de otro árbol que se ha adoptado para este género. *Americana* hace alusión a su procedencia.



Araucaria

Araucaria

Araucaria heterophylla

Familia: Araucariáceas

Originario de la Isla Norfolk (al este de Australia), es un árbol de porte piramidal que puede alcanzar los 70 m de altura. Desde el recto tronco, las ramas principales se disponen, prácticamente horizontales, formando pisos regulares. De estas ramas principales, salen unas ramillas flexibles que están densamente cubiertas por hojas persistentes, cuya forma y tamaño es variable dentro de una misma planta.

Casi siempre es un árbol dioico, con flores masculinas y femeninas en ejemplares distintos.

Cuando los conos femeninos son fecundados, se forman unas piñas redondas, erguidas y de gran tamaño.

Este árbol inició su evolución sobre la Tierra en el cretácico, hace unos 145 millones de años, por lo que se le considera un fósil viviente.

Su madera dura, blanca y pesada es muy buena para construcciones navales. Debido a la rectitud de su tronco, estos árboles fueron utilizados para fabricar mástiles de grandes dimensiones. Hoy en día se usa fundamentalmente como ornamental, ya que resulta espectacular debido a su porte, su simetría y su gran altura.

El nombre genérico *Araucaria* deriva del de los indios araucanos (nombre dado por los españoles a los mapuches). En esta zona hay otra especie, la *Araucaria araucana*, declarada monumento nacional protegido en Chile. El epíteto *heterophylla* hace referencia a las diferentes formas de sus hojas.



Cedro del Líbano

Libanoko zedro

Cedrus libani

Familia: Pináceas

Árbol recio y perenne procedente del Mediterráneo oriental (Asia Menor y Líbano). Puede llegar a 40 m de altura. Ramas largas y extendidas horizontalmente. De adultos, adquieren una imagen espectacular, con las ramas dispuestas en amplios estratos horizontales.

La corteza exuda una resina aromática con propiedades desinfectantes, y repelente de insectos, que utilizaban los egipcios para embalsamar.

Las hojas son aciculares (en forma de aguja) como las de los pinos y abetos, pero reunidas en forma de brocha.

Las flores del cedro del Líbano se producen en la misma planta. Las masculinas son de color verde grisáceo, los conos femeninos, más grandes y amarillentos.

Los frutos son piñas ovales, erectas, de escamas apretadas y textura leñosa.

Es de crecimiento lento, y puede llegar a ser bastante longevo.

Representa la moderación y, al mismo tiempo, la grandiosidad. Aparece en la obra literaria más antigua de la que tenemos noticias (el poema de Gilgamesh, escrito en tablillas de arcilla hace unos 4.000 años). Es un árbol muy citado en la Biblia. En el mundo antiguo, el cedro era un producto valioso y se utilizaba en la construcción de templos y palacios (en el templo de Salomón, en Jerusalén, por ejemplo).

Cedrus es el nombre clásico del cedro. El nombre específico *libani* significa procedente del Líbano.



Ciprés de los pantanos

Zingira nekosta

Taxodium distichum

Familia: Taxodiáceas

Originario del sudeste de los Estados Unidos, es una de las pocas especies de coníferas que tiran las hojas cada año (ciprés calvo). No es un auténtico ciprés, sino que está emparentado con las secuoyas.

Es corpulento, puede llegar hasta 40 m de altura. La corteza es fibrosa, de color pardo rojizo, con largas hendiduras poco profundas, se desprende a tiras.

Se adapta muy bien a los medios húmedos. La base del tronco suele estar muy ensanchada, especialmente en los terrenos pantanosos, lo que le proporciona mayor estabilidad. Es una de las pocas coníferas que pueden vivir dentro del agua. En suelos anegados, emite raíces aéreas, que buscan la superficie para oxigenarse.

Presenta un follaje ligero y elegante, con hojas aciculares.

Flores monoicas, en inflorescencia, con forma de conos colgantes.

Los frutos, en forma de piña, maduran en otoño o invierno.

Buena madera, ligera, textura fina y homogénea, no resinosa, fácil de trabajar.

Se emplea para construcciones de viviendas, vigas, tirantes, etc. Es muy duradera, en el pasado se la conocía como “la madera eterna”.

En la actualidad, está muy extendido su cultivo, como ornamental.

El nombre *Taxodium* deriva del griego “taxos” (tejo) y “oídos” (forma), aludiendo a su parecido con el tejo, especialmente en sus hojas. El específico *distichum* significa en dos filas, con hojas opuestas en el tallo.



Pimentero falso

Piper faltsu

Schinus molle

Familia: Anacardiáceas

Originario de Sudamérica (Andes centrales y el Altiplano, en lo que hoy es Perú, Chile, Bolivia y el noroeste de Argentina).

Es un árbol de tamaño pequeño a mediano, habitualmente de 6 a 8 m de altura, aunque en condiciones óptimas alcanza 25 m.

Leñoso. Ramas colgantes, corteza exterior café o gris, de superficie agrietada, muy áspera.

Hojas perennes en forma de helecho, están divididas en numerosos folíolos estrechos y lanceoladas; lisos y de color verde intenso.

Flores de pequeño tamaño, agrupadas en ramilletes colgantes, de color amarillento o amarillo-verdoso.

El fruto es una drupa de color rojo-rosado, del tamaño de un guisante.

La semilla se ha utilizado como sustituto de la pimienta, para elaborar bebidas alcohólicas y para teñir tejidos.

Es utilizado con fines ornamentales. Resulta atractivo por su porte llorón, el vistoso follaje y los frutos de color rojo.

Muy rústico. Es resistente a plagas y enfermedades, así como a la sequía y altas temperaturas, pero no aguanta bien las heladas.

De rápido crecimiento, es longeva.

Schinus es el nombre griego del lentisco (arbolito perenne de la misma familia); *molle* deriva del nombre quechua “mulli”.



Campo de la iglesia

Es este un lugar emblemático, testigo de la historia de Portugalete. Aquí estaba el árbol de junta, una encina bajo la que se juntaba la gente de la villa a tomar decisiones. Aquí también encontramos: la iglesia que mandara construir Doña María al fundar la villa (antes había otra más pequeña), la atalaya sobre el muro de contención de la iglesia (que constituye un excelente mirador), la torre de Salazar, desde donde se dominaba el tránsito marítimo y los caminos que circunvalaban la Villa...

Se trata de una pequeña zona verde, pero que resulta especialmente interesante, porque se sitúa en pleno casco histórico, y nos permite acercarnos tanto al patrimonio natural como al cultural.



Madroño

Gurbitz

Arbutus unedo

Familia: Ericáceas

Pequeño árbol perenne que puede alcanzar los 8 m de altura; tiene una copa densa y globosa. Es una especie fundamentalmente mediterránea, aunque también se distribuye por otras áreas.

La corteza es pardo-rojiza, agrietada y escamosa; se desprende en plaquitas.

Las hojas son simples, alternas, lanceoladas, con el borde serrado y de color verde intenso brillante por el haz y mate por el envés.

Las flores son blancas o rosado-claras, aparecen en grupos colgantes al final del otoño o a comienzos del invierno, y tienen forma de campanita cerrada. Florecen en otoño, desprenden un aroma dulce, y se pueden ver junto a frutos ya maduros del año anterior (algo poco frecuente).

Los frutos al madurar tienen un aspecto granulado, carecen de piel, son carnosos, redondeados, rojos o naranja intenso en el exterior y amarillo-anaranjados por dentro. Con ellos se elaboran mermeladas, confituras y bebidas alcohólicas.

La madera es densa, muy dura, de excelente calidad como leña y muy apropiada para hacer carbón vegetal. Sirve para tallar pequeñas piezas como cuencos y cubiertos.

Arbutus es el nombre romano del madroño y sus frutos; *unedo* procede de *edo*, que significa comer, y *unus* (uno), es decir, “comer sólo uno”, aludiendo al hecho de que los frutos del madroño, al madurar, fermentan y contienen cierta cantidad de alcohol, por lo que su consumo excesivo puede provocar borracheras o dolores de cabeza.



Plátano de sombra

Platano arrunt

Platanus acerifolia

Familia: Platanáceas

Árbol corpulento y robusto, de hasta 35 m de altura. Caducifolio.

Corteza verde grisácea que se desprende en placas, dejando al descubierto la corteza interna joven. Esto le da un aspecto característico, parece un mosaico de tonos verdes, grises y amarillos.

Hojas grandes, palmeadas, partidas en 5 lóbulos, con largos peciolo.

Flores pequeñas, reunidas en inflorescencias esféricas que cuelgan en pequeños grupos sobre largos pedúnculos.

Frutos secos con pelos, formando una infrutescencia en forma de bola; de color amarillo verdoso, se vuelve marrón, y permanece en el árbol durante el invierno. En primavera, se rompen y liberan las semillas con finos pelos para favorecer su dispersión por el viento (puede provocar irritación en los ojos).

De crecimiento rápido, puede llegar a ser muy longevo.

Es muy habitual en las ciudades, y resiste bien la contaminación urbana.

El término genérico *Platanus* es el nombre latino, que procede de la voz griega platýs, que significa “ancho”, por la extensión de sus hojas; *acerifolia* hace alusión al parecido de sus hojas con las de algunos arces.



Tilo

Ezki

Tilia platyphyllos

Familia: Tiliáceas

De origen europeo, es un árbol robusto y de amplia copa. Caducifolio, puede llegar a los 35 m de altura. Tiene una corteza agrietada y grisácea.

Hojas acorazonadas con borde aserrado. Verde oscuras por el haz, más pálidas en el envés.

Flores blanco amarillentas y olorosas que atraen a las abejas. Aparecen como inflorescencias (de 2-5 flores) que nacen de una bráctea. Con las flores secas se prepara la infusión de tila, utilizada como calmante de la excitación nerviosa.

Pequeño fruto carinado (con 5 costillas bien marcadas) y duro, de color marrón claro.

Con una velocidad de crecimiento media, puede llegar a ser muy longevo.

Los tilos son árboles frondosos, robustos, longevos y altos. No es de extrañar que diversos pueblos indoeuropeos lo consideraran un árbol sagrado.

La madera es de gran calidad y apreciada para la talla, ya que puede ser cortada en todas las direcciones.

Cuando hace calor, albergan pulgones que excretan ligamaza, una solución azucarada, que gotea y se adhiere a cualquier superficie situada bajo los árboles.

Tilia es el nombre latino del tilo. El nombre específico *platyphyllos* significa de hoja ancha.



Ciruelo

Aranondo

Prunus domestica

Familia: Rosáceas

Procedente del Cáucaso, Anatolia y Persia, es un pequeño árbol caducifolio, que puede alcanzar los 8 m de altura.

La corteza es escamosa, marrón oscura.

Las hojas son simples, caducas y alternas. Presentan una forma elíptica u ovada y un margen finamente serrado o crenado.

Flores blanco verdosas, con 5 pétalos. Brotan casi al mismo tiempo que las hojas nuevas. Tienen un delicado aroma y se usan para fabricar fragancias y perfumes.

El fruto es una drupa de color amarillo o rojo púrpura, la ciruela. Contiene un único hueso duro y aplastado que guarda una semilla en su interior.

Su piel está casi siempre cubierta de una capa de polvillo céreo blanquecino (pruina) que se desprende al frotar. Esta característica es la causa de su nombre popular, ciruelo, que deriva del latín *cereölus*, y alude a esa cera.

Las ciruelas tienen un alto valor nutritivo. Se consumen frescas y para preparar mermeladas, compotas, pasteles y deliciosos postres. También se obtienen bebidas alcohólicas como la rakia, típica de los países balcánicos, tras la fermentación de su zumo. Desecadas constituyen excelentes pasas.

Es de crecimiento rápido, y tiene una longevidad media.

La madera, vetada de rojo, es fina, dura y compacta. Se trabaja bien, puede pulirse con facilidad y es muy apreciada en ebanistería y tornería.

Prunus es el nombre latino del ciruelo silvestre. El término *domestica* alude a su carácter doméstico, de casa, domesticado.



Roble común

Haritz

Quercus robur

Familia: Fagáceas

Árbol robusto, caducifolio, originario de Europa, Asia y norte de África. Puede llegar a los 40 m de altura.

La corteza es marrón oscura.

Hojas profundamente lobuladas, con dos “orejitas” en la unión con el peciolo.

Flores amarillo marrónáceas, las masculinas en amentos, las femeninas en pequeños grupos.

El fruto es la bellota, marrón, con largo pedúnculo. Muchos robles no empiezan a producir bellotas hasta que tienen alrededor de 50 años.

Es muy longevo, y tiene una velocidad media de crecimiento.

Simboliza la fuerza, tanto física como moral. Incluso en el lenguaje cotidiano utilizamos expresiones del tipo “estar como un roble”.

En el País Vasco muchas juntas se celebraban bajo el roble, que era considerado como el árbol por excelencia.

Es el más extendido de los robles europeos. Su madera es muy apreciada por su calidad y resistencia. Es utilizada en ebanistería, en la fabricación de toneles y en la industria naval.

En cada nueva foliación, todas las hojas salen a la vez, y crecen muy deprisa. Esto le ayuda a defenderse de los depredadores, ya que es más difícil que todas las hojas tiernas sean atacadas.

Quercus es un término latino, aunque se cree que proviene del término celta quesquez (árbol bueno, hermoso); *robur* era el nombre latino del roble.



Parque Azeta

Antes de la industrialización, Azeta era una zona rural donde, entre otras cosas, había viñedos. Después, su localización cercana a Altos Hornos de Bilbao, La Vizcaya y a otras factorías, así como a los cargaderos de mineral del ferrocarril de Galdames, atrajeron a la población obrera. En los años 70, el escaso terreno situado en cuesta fue pasto de la especulación urbanística naciendo los actuales bloques de viviendas. La idea era continuar hacia abajo. Pero llegó el primer ayuntamiento democrático (1977) y, fruto de la presión vecinal, se paralizó el proyecto. Como testimonio de aquello, en la parte alta del parque encontramos la estatua “Persona pensando con el corazón”, dedicada “A todas las personas de corazón que unidas defendieron la ciudad contra la especulación”. Ya en este siglo se habilitó el actual parque.



Caqui

Kaki

Diospyros kaki

Familia: Ebenáceas

Originario de Asia (Japón, China, Birmania y montañas del Himalaya del norte de India).

Árbol caducifolio, dioico, con el tronco corto y la corteza algo fisurada. Copa frondosa.

Hojas alternas, simples, de forma elíptica-ovada, ápice agudo y borde algo ondulado. Haz de color verde intenso y envés más claro y pubescente. En otoño toman color rojizo.

Las flores femeninas son solitarias, axilares, de color verdoso, con un gran cáliz que persiste en el fruto. Las masculinas, en cambio, se agrupan en inflorescencias.

El fruto recuerda a un tomate, de color anaranjado o rojizo en la madurez. Persiste en el árbol cuando éste ya ha perdido las hojas. Las semillas son ovaladas, aplanadas, de color pardo oscuro.

Los caquis se pueden comer frescos o utilizarse en la elaboración de otros productos como mermeladas, helados, licores, zumos, etc.

En Japón y China se cultiva desde el siglo VIII. Posteriormente fue introducido en los países occidentales (en Francia, España e Italia, hacia 1870).

El término *Diospyros* deriva del griego “dios” (divino) y “pyros” (fruto), aludiendo a los sabrosos frutos; *kaki*, proviene del nombre japonés del fruto.



Encina

Arte

Quercus ilex

Familia: Fagáceas

Árbol perennifolio típicamente mediterráneo, aunque es habitual en las rías del Cantábrico. Puede alcanzar 15 m de altura. Tiene una corteza fisurada, de color marrón oscuro.

Hojas oval dentadas, coriáceas, brillantes por el haz y blanquecinas y afieltradas por el envés. Se parecen a las del acebo.

Los amentos masculinos son amarillentos, como las aisladas flores femeninas.

El fruto es una bellota marrón clara.

En las encinas ramoneadas por el ganado, sobre todo si son ejemplares jóvenes, la hoja se crispa y se vuelve más punzante, como un medio de defensa.

Es muy longevo, y de crecimiento lento. La encina se considera árbol sagrado en diversas tradiciones, en las que aparece como un símbolo de solidez y longevidad. Pueden llegar a vivir más de mil años.

Es muy apreciada para leña y para la producción de carbón vegetal.

A lo largo de la historia han sido frecuentes los árboles junteros, bajo los que la gente se reunía para tomar decisiones. El árbol de junta en Portugalete era una encina, y estaba en el campo de la iglesia.

Quercus es un término latino, aunque se cree que proviene del término celta quesquez, que significa árbol bueno, hermoso; *ilex* era el nombre latino de la encina.



Aladierno

Txorbeltz

Rhamnus alaternus

Familia: Ramnáceas

El aladierno es un pequeño árbol ramoso que puede alcanzar los 8 m de altura. Es propio de la cuenca mediterránea.

Las hojas son coriáceas, persistentes, simples y alternas. Tienen forma lanceolada, oval.

Las flores salen en racimos entre marzo y abril. Son olorosas, pequeñas y verde-amarillentas.

Los pequeños frutos (miden alrededor de 5 mm de diámetro), son redondeados, lampiños, carnosos y de color rojo, que torna al negro al madurar. Son muy apreciados por las aves.

Es resistente a la sequía. La madera es pesada, dura y homogénea, buena para tornería y ebanistería. Se empleó para la fabricación de objetos o utensilios pequeños, como mangos de herramientas, y de ella se obtenía un apreciado carbón para la fabricación de pólvora.

El término genérico *Rhamnus* deriva de un antiguo nombre griego para un tipo de espino. El epíteto específico *alaternus*, aunque pudiera parecer que indica que es de hojas alternas, tiene el significado de “arbusto incierto”.



Espino albar

Iparraldeko elorri zuri

Crataegus monogyna

Familia: Rosáceas

Es un pequeño árbol, puede alcanzar 6-8 metros de altura, con ramas espinosas. Crece de forma natural por toda Eurasia y el norte de África.

Las hojas recuerdan en cierto modo a las del perejil; son caducas, simples, alternas y tienen de 3 a 7 lóbulos profundos y desiguales.

Las flores son abundantes, blancas, olorosas y melíferas.

El fruto maduro es rojizo, pequeño, carnoso y algo harinoso. De forma ovoide tiene un solo hueso. Es comestible, se conoce su consumo desde tiempos prehistóricos.

Es una planta usada en jardinería por su vistosa floración y densa ramificación. Es adecuada para formar setos, aguanta bien la poda y se adapta a todo tipo de terrenos.

De crecimiento lento, puede vivir 500 años.

En el País Vasco se creía que era protector contra el rayo. La virgen de Aranzazu (patrona de Gipuzkoa) está relacionada con este árbol. Cuenta la leyenda que un pastor encontró la imagen sobre un espino. Por ello, las torres de la basílica presentan púas.

Crataegus proviene del griego "kratos" y significa "duro", refiriéndose a su madera; *monogyna* indica que sólo contiene un carpelo (parte femenina de la flor) y por tanto da una sola semilla.



Abedul

Urki

Betula pendula

Familia: Betuláceas

Esbelto árbol caducifolio que puede llegar a los 30 m. Originario de Europa, Asia Menor y norte de Marruecos.

La corteza es blanca, laminar, fina y flexible, aunque se agrieta y oscurece con la edad. Las ramas jóvenes son largas y péndulas.

Las hojas son alternas, serradas, más o menos romboidales (en ocasiones algo acorazonadas o triangulares) y terminadas en punta fina.

Las flores masculinas y femeninas se disponen en largos racimos colgantes y flexibles (amentos).

Los frutos, a modo de infrutescencia, son de color pardo rojizo. Las semillas, pequeñas y aladas, son dispersadas por el viento.

De crecimiento rápido, tiene una longevidad media.

Su porte elegante se ve realzado por su hermosa corteza blanca. En el País Vasco se utilizó, por su llamativo color, como mojón vivo en los deslindes de prados.

La madera es blanda y fácil de tallar. Los pastores vascos la utilizaban en la fabricación de recipientes para la leche y el queso, porque no se agrieta.

Su corteza se ha utilizado para hacer fuego (de hecho, la parte más externa, blanquecina, se desprende bien en tiras muy delgadas que queman mejor que el papel, aunque la humedad sea alta.

Es el árbol nacional de Finlandia (desde 1988).

Betula, nombre latino del abedul, parece ser derivado del nombre galo “betu”, que también le daban a la resina; *pendula* alude al carácter de las ramas terminales, que aparecen colgantes.



Parque Kanpazar

Se sitúa en la ladera del alto de Kanpazar, la mayor altura de Portugalete (103 m). Antiguamente era una zona rural (en algún documento aparece como El Calvario y se dice que no había nada). Con las guerras carlistas, el alto fue utilizado para emplazamiento de la artillería, y se construyó un fuerte.

Posteriormente, en la otra ladera, estuvo el depósito de agua (construido entre 1907 y 1909), del que todavía quedan “marcas” en el paisaje. Actualmente, en el alto, encontramos la Residencia Aspaldiko.



Avellano

Hurritz

Corylus avellana

Familia: Betuláceas

Propio de Europa y Asia oriental, es un pequeño árbol ramificado desde la base, que puede alcanzar los 8-10 m de altura. Su copa es amplia y densa.

Las hojas son caducas, simples, alternas, muy anchas, de forma acorazonada, serradas en su margen y acabadas en punta.

Las flores son unisexuales, es decir, las hay masculinas y femeninas, y nacen en invierno en el mismo pie de planta. Las masculinas se disponen en largos filamentos colgantes (amentos), que con el viento dispersan el polen.

El fruto (la avellana) es muy alimenticio, y de él también se obtiene un aceite usado en alimentación, cosmética, y como lubricante.

Se utiliza el avellano como planta ornamental, en la restauración de paisajes erosionados y como protector, formando setos. Por su flexibilidad, se usan las ramas o tiras de madera en cestería, así como para confeccionar varas y bastones.

Se asocia con la sabiduría. Tanto las varitas mágicas, como las utilizadas por zahoríes, o por magos y hechiceras eran de avellano.

Corylus era el nombre romano del avellano y su fruto. Deriva del griego “corys” (casco), en alusión a la forma de la envoltura que presenta la avellana; *avellana* deriva de la ciudad italiana Avella, donde abundaba esta planta.



Nogal

Intxaurreondo

Juglans regia

Familia: Juglandáceas

Hay bastante controversia sobre el carácter autóctono del nogal. Según diversos autores, es originario del sudeste asiático o de China. En cualquier caso, los romanos extendieron su cultivo.

Caducifolio, puede alcanzar los 30 m de altura.

Corteza gris plateada, que se vuelve profundamente agrietada con la edad.

Las hojas son alternas, compuestas por 5-9 hojuelas (siempre en número impar), ovaladas y de margen entero.

Las flores femeninas pasan casi desapercibidas, pero las masculinas son más vistosas y se disponen en largos pedúnculos colgantes (amentos), para favorecer la dispersión del polen por el viento.

Fruto globular, la parte externa verde se ennegrece y descompone mostrando la nuez, alimento sabroso y nutritivo.

Los taninos de la cubierta de las nueces sirven para curtir la piel y obtener la nogalina, usada como barniz para dar un tono oscuro y proteger la madera.

Tiene una velocidad de crecimiento media, y puede llegar a ser realmente longevo.

Su madera es muy apreciada, se considera noble porque es dura y estable, se trabaja bien y tiene un vistoso acabado. En la actualidad se utiliza en ebanistería de calidad y chapeado, para la fabricación de muebles. Son famosos los retablos y coros de muchas catedrales hechos exclusivamente con ella.

El término *Junglans* deriva de Jovis glans (nuez de Júpiter); *regia* significa real, aludiendo a su majestuoso porte.



Higuera

Pikondo

Ficus carica

Familia: Moráceas

Pequeño árbol caducifolio de 6-8m de altura, oriundo de la cuenca del Mediterráneo.

Corteza lisa y gris.

Hojas grandes, simples, alternas, profundamente lobuladas, ásperas al tacto y palmeadas con 3-5 lóbulos, normalmente irregulares, lo que las hace asimétricas.

Las pequeñas flores se sitúan en el interior de un receptáculo carnoso. Éste tiene un pequeño orificio en el ápice que permite el paso a pequeñas avispas que hacen la polinización.

El fruto, llamado higo o breva, es globoso o piriforme, de color verde, verde-amarillento o morado, y es de pulpa carnosa y dulce. Se comen crudos, confitados, secos o en bloques formando lo que se denomina “pan de higo”.

Las hojas se han utilizado como forraje para el ganado, para acolchar verduras y frutas en cajas, envolver quesos, como el de Cabrales, y lijar botijos. Su látex se ha usado para curar verrugas, ablandar callos, combatir las caries y cuajar la leche.

De crecimiento rápido, tiene una longevidad media.

Es uno de los árboles de mayor tradición histórica y simbólica.

Se asocia a la idea de abundancia y prosperidad. Fue una de las primeras plantas cultivadas. En Egipto se conoce una pintura de hace más de 4.500 años donde aparece la recogida de higos.

Ficus es el nombre latino de la higuera cultivada; *carica* alude a una región de Asia Menor denominada Caria, de donde eran famosos sus higos.



Olmo

Zumar

Ulmus pumila

Familia: Ulmáceas

No se trata del olmo común, sino del de Siberia, procedente de esta región y del norte de China. Es caducifolio y puede llegar a los 25 m de altura.

Corteza áspera y grisácea.

Hojas alternas, oval dentadas, ladeadas y asimétricas, aunque menos que las del olmo común. Esta asimetría de las hojas es característica de los olmos.

Flores pequeñas agrupadas en inflorescencias, de color rosado.

El fruto es una pequeña nuez alada, dispuesta en grupos.

Presenta una velocidad de crecimiento media, igual que su longevidad.

El olmo común ha sido un árbol muy usado como ornamental, y plantado tradicionalmente en las plazas de los pueblos; pero la enfermedad de la grafiosis ha mermado mucho sus poblaciones. (La grafiosis es una enfermedad producida por un hongo y transmitida por escarabajos). Sin embargo, el olmo de Siberia es inmune a esta enfermedad, por eso se ha introducido en muchos lugares.

Ulmus es el nombre latino del olmo; *pumila*, del latín “pumilus”, significa pequeño, bajo, aludiendo a su corta talla respecto a los otros olmos.



Haya

Pago

Fagus sylvatica

Familia: Fagáceas

Árbol caducifolio de porte majestuoso que alcanza los 40 m. Originario del centro y oeste de Europa. Tiene una corteza lisa, incluso cuando es añosa, y gris. Sus ramas se disponen horizontales sobre el tronco principal, de manera que proyecta una densa sombra bajo su copa.

Las hojas son simples, alternas, ovaladas, con los nervios muy marcados y el margen entero.

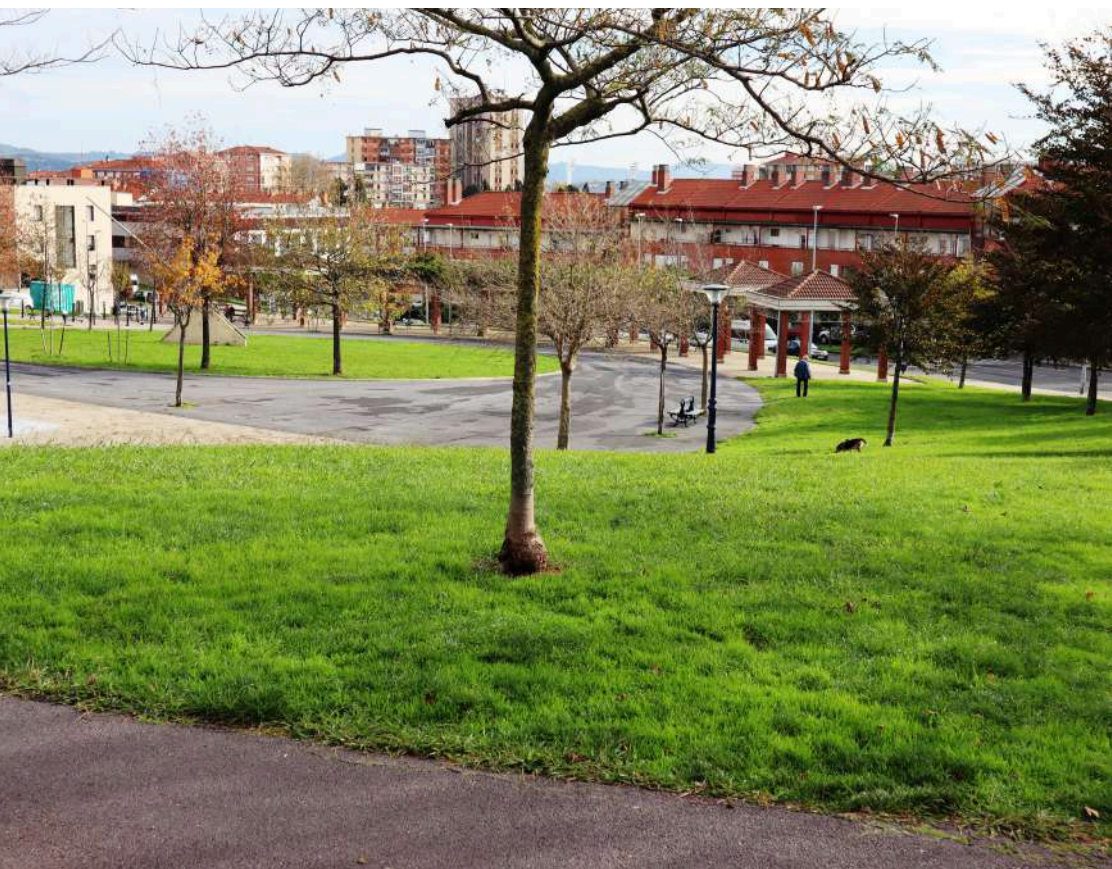
Las flores nacen en amentos colgantes y suelen pasar desapercibidas.

Los frutos, denominados hayucos, tienen una llamativa cubierta leñosa o erizo con pinchos blandos que alberga en su interior 2 o 3 semillas de sección triangular. Son comestibles, muy nutritivos y energéticos, pero su abuso produce malestar intestinal y aerofagia.

De crecimiento lento, puede llegar a vivir 300 años.

Planta forestal de gran importancia, típica de nuestros montes. La madera de haya es muy apreciada porque es fácil de tallar, tornear y pulir, apenas tiene entrenudos. Además, por destilación, se obtiene creosota, un compuesto aromático desinfectante de la madera, y alquitrán. También es buena para quemar y producir carbón vegetal.

Fagus era el nombre latino del haya, sus frutos y su madera (deriva de la raíz griega que significa comer); *sylvatica* quiere decir “de las selvas, de los montes”.



Plaza José María Martínez de las Rivas

Estos terrenos formaban parte del antiguo barrio de Rivas, hoy desaparecido, que pertenecía a Santurtzi. En 1933 pasó a Portugalete, junto con Repélega, La Sierra y Galindo (la parte de Portugalete).

Este barrio tenía dos partes: Rivas Viejo y Ribas Nuevo. Contaba, incluso con escuela, mandada construir por Ramón de Durañona hacia 1886-90.

A mediados de los años 90 del siglo pasado, se urbaniza la zona, y en 1997 se crea la plaza.



Sauce llorón

Zume negarti

Salix babylonica

Familia: Salicáceas

Procedente de China, este árbol caducifolio puede llegar a los 15 m de altura. De porte elegante, tiene ramas delgadas, largas, flexibles y péndulas.

Corteza fisurada pardo oscura.

Hojas lanceoladas muy estrechas, de color verde claro.

Amentos masculinos amarillos, los femeninos son verdes.

El fruto es una pequeña cápsula blanco amarillenta, que al abrirse libera semillas blancas y sedosas.

De crecimiento rápido, tiene una longevidad media.

Podemos encontrar sauces en muchos lugares. De hecho, constituyen el grupo de árboles que más se ha extendido por el planeta. Pero el sauce llorón es el más común en las ciudades.

Desde muy antiguo, el sauce se ha usado como remedio curativo. Los antiguos egipcios ya lo utilizaban para tratar la fiebre y los dolores de cabeza. Ahora sabemos que la corteza de sauce contiene una sustancia, la salicina, a partir de la que se puede obtener el ácido acetilsalicílico, principio activo de medicamentos como la aspirina.

A menudo se asocia el sauce llorón con la añoranza y la nostalgia. También con la muerte, es común encontrarlo en los cementerios.

Salix era el nombre latino del sauce; *babylonica* hace referencia a Babilonia, en Mesopotamia, ya que se creía que era nativo de esa zona.



Árbol de la seda

Konstantinoplako

akazia

Albizia julibrissin

Familia: Leguminosas

Árbol caducifolio que puede alcanzar los 12-15 m de altura. Originario del sureste y este de Asia, presenta una copa abierta, ancha y aparasolada, y un tronco corto de corteza grisácea, lisa o claramente lenticelada (con protuberancias).

Hojas alternas, bipinnadas y grandes, que semejan una hoja de helecho.

Flores ligeramente perfumadas, reunidas en mazos de crestas sedosas de color crema y rosa carmín. La floración, muy atractiva, se produce en verano.

El fruto es una legumbre plana, de 8-15 cm de largo, que se mantiene bastante tiempo sin caer. Presenta lo que se llama dehiscencia elástica, se abren bruscamente de manera que las semillas son lanzadas a cierta distancia.

Se cultiva como árbol ornamental. Es apreciado en jardinería por su agradable follaje y por sus vistosas flores.

Albizia es el nombre genérico, dedicado a Filippo Degli Albizzi, naturalista italiano que introdujo esta especie en Europa, a mediados del siglo XVIII, desde Constantinopla (también se le conoce como acacia de Constantinopla, aunque, no es una verdadera acacia). El término *julibrissin* deriva del persa, y significa "árbol de seda".



Liquidámbar

Likidanbar

Liquidambar styraciflua

Familia: Hamamelidáceas

Hermoso árbol caducifolio procedente de Estados Unidos de América. Puede alcanzar los 20 m de altura. De forma estrecha y cónica en los primeros años, se ensancha cuando envejece.

Corteza grisácea, con profundas hendiduras.

Hojas palmeadas con cinco lóbulos puntiagudos y borde aserrado. Aromáticas.

Flores amarillentas en inflorescencias.

Los frutos son esferas espinosas (infrutescencias) marrones, del tamaño de una pelota de golf, que cuelgan después de la caída de las hojas.

De crecimiento lento, tiene una longevidad media.

Su madera es de alta calidad, tiene un grano fino, resistente y de color rojizo.

Es muy decorativo, y en otoño ofrece vistosas tonalidades de color amarillo, rojo y burdeos.

Su nombre (*Liquidambar*) significa "ámbar líquido", debido a la resina aromática que se obtiene de su corteza; *styraciflua* significa "rico en sustancias gomosas". Su resina se emplea en perfumería, y también tiene propiedades medicinales.



Altea

Siriako arrosa

Hibiscus syriacus

Familia: Malváceas

Es un árbol de pequeño porte, caducifolio, originario de Asia, que puede alcanzar entre 2 y 4 metros de altura. Copa pequeña.

Las hojas, de 4-7 cm de largo, presentan tres lóbulos y están irregularmente dentadas.

Flores vistosas de diferentes colores (blancas, rosadas, rojas, violetas, etc.). Existen variedades con flores simples y dobles. Es la flor nacional de Corea del Sur, apareciendo en varios de sus emblemas nacionales. En el himno nacional de este país se compara a Corea con esta flor.

El fruto es una cápsula de color pardo amarillento cubierta por pelos amarillos.

Es una especie apreciada en jardinería por sus flores. Es, además, de fácil cuidado, y se adapta bien a la contaminación de las ciudades. Ideal para alineaciones en calles estrechas.

Hibiscus es el nombre genérico, que procede de la palabra “hibiskos” con el que Dioscórides denominaba a otra Malvácea. El nombre específico *syriacus* significa "procedente de Siria", ya que Lineo la creyó procedente de allí. En realidad, es originaria de India y China.



Negundo

Negundo astigar

Acer negundo

Familia: Aceráceas

Árbol caducifolio de hasta 20m, originario de América del Norte.

Corteza fisurada verticalmente, marrón grisácea.

Hojas compuestas, con tres folíolos desigual e irregularmente dentados. Aunque se trata de un arce, la hoja difiere de la imagen más popular, que vemos en la bandera de Canadá.

Las flores, que aparecen antes que las hojas, son verdosas. Las masculinas se presentan en inflorescencias levantadas, las femeninas colgantes.

Los frutos son sámaras formadas por semillas con alas estrechas, en ángulo agudo, que toma un color pardo, y permanece en las ramas más que las hojas. Giran al caer, facilitando, así, su dispersión.

De crecimiento rápido, tiene un tiempo de vida medio.

Acer (afilado) es el nombre genérico, referido a las puntas características de las hojas o a la dureza de la madera que, supuestamente, se utilizaría para fabricar lanzas. El nombre específico *negundo* proviene al parecer del hindú, y es el nombre dado a un arbolito de hojas parecidas.

MUJER SALUDANDO A LOS ÁRBOLES

Lo normal es que nadie
se dé cuenta al principio.
Me ha dado por maravillarme
de los árboles del parque.

Algo puedo deciros:
son hermosos
y lo saben.
También están exhaustos,
cientos de años
atascados en el mismo lugar:
hermosos paralíticos.
Cuando estoy a sus pies
sienten que los observo,
miran cómo agito mi necia
mano, y envidian la alegría
de ser un blanco móvil.

Los ociosos que pueblan los bancos
empiezan a fijarse.
«Hay gente para todo...»,
se oye decir.
Muchos tienen los ojos
perdidos en el suelo,
como si de verdad no hubiera nada
que mirar, hasta que
ahí va esa mujer
saludando a las ramas
de estos viejos árboles. Alzad
la frente, amigos, mirad arriba,
puede que veáis más
de lo que nunca os pareció posible,
justo ahí donde algo
la saluda tal vez para decirle
que ha visto lo maravilloso.

Dorothea Tanning

Fuentes consultadas:

- Abella, I. (1997). *La magia de los árboles*. Barcelona: Integral.
- Ayuntamiento de Portugalete. (2004). *Árboles de Portugalete*. (Exposición). (Inédito).
- Boix, S. (Coord.) (2003). *La enseñanza de los árboles*. Palma de Mallorca: José J. de Olañeta, Editor.
- Cornell, J. B. (1982). *Vivir la naturaleza con los niños*. Ediciones 29, Barcelona.
- Drori, J. (2020). *La vuelta al mundo en 80 árboles*, Blume, Barcelona.
- Herrero, M. (2005). *El alma de los árboles*. Madrid: Hedras.
- Jahren, H. (2017). *La memoria secreta de las hojas*, Paidós, Barcelona
- Mancuso, S. y Viola, A. (2015). *Sensibilidad e inteligencia en el mundo vegetal*, Galaxia Gutenberg, Barcelona.
- Martínez Huerta, J. (2009). *Árboles en Portugalete: Naturaleza y cultura / Zuhaitzak Portugaleten: Natura eta kultura*. Ayuntamiento de Portugalete.
- Martínez, J., Medina, M. y Herrero M.A. (1996). *Árboles en la ciudad. Fundamentos de una política ambiental basada en el arbolado urbano*. Madrid: MOPTMA.
- Navés, F. et al. (1992). *El árbol en jardinería y paisajismo*. Barcelona: Omega.
- Polunin, O. (2003). *Árboles y arbustos de Europa*. Barcelona: Omega.
- Salvo, A. E. y García-Verdugo, J. C. (Ed.). (1993). *Naturaleza urbanizada. Estudios sobre el verde en la ciudad*. Málaga: Universidad de Málaga.
- Vergés, Ll. (2021). *Por los bosques. Los árboles son nuestra salvación*, Alfabeto, Madrid.
- Wohlleben, P. (2016). *La vida secreta de los árboles*, Obelisco, Barcelona.

<https://www.arbolapp.es/>

<http://www.arbolesornamentales.es/>

<https://arbolesenportugalete.blogspot.com/>

<https://www.buscapalabra.com/>

<https://www.fao.org/>

<https://www.infojardin.com/>

<http://losarbolesinvisibles.com/>

<https://todoarboles.com/>

<https://es.wikipedia.org/>



Portubizi

POR UN PORTUGALETE AMABLE, CAMINABLE Y VERDE